Die Männerinsel "The Island of Men",

F.L. Dunbar-Kalckreuth.

Paul List Publishing House Leipzig
Copyright 1940 by Paul List Publishing House Leipzig./ Printed in Germany./ Printed by Hesse & Becker, Leipzig.

Dedicated to my father Frederick Parker Dunbar, former Commander of His German Imperial Majesty's Ship *Möwe*

Translated into English and extensively annotated by Gerald Newton, B.A., Ph.D., Emeritus Professor of German, University of Sheffield, England, 2019.

Contents

The titles in **bold letters** are present only in the list of Contents, not in the Text

Preface 9

An English Student Hostel 1914.

See you never ever again! The Summer School of the vicar and 'his sister'. Beautiful England. Fêtes in parks and on the beach. The French Gala Week in Hastings. The Disaster: Horror reports. England has declared war on Germany. The German Reservists. As a paying guest at the home of Mrs. v. L. in Hampstead. Suspicion of spying 13-28

London in its battledress 1914/15.

Business as usual. Army recruitment campaigns. The first letter from home. Encounter with Sir Henry L. Empress Eugenie and the Prussian prisoners of war. Adelina Patti sings Mozart. English leaflets: *Why did Germany begin the War?* The English speech from the Throne. Under police observation. An Evening with Sir Henry and Lord H.: The English Policy. The prestigious Sunday School. I listen to a speech by Sir Edward Grey. The Funeral of Lord Roberts. Sad Christmas. The little English girl of Richmond. 28-68

New lodgings at the home of Mrs. Pay. Dr. Lyttelton, the Headmaster of Eton, speaks on England's national sin. The dog with the Iron Cross. Propaganda Theatre: *In the Hands of the Huns*. Where Shakespeare and Falstaff did their drinking. The loss of the *Lusitania* 68-99

The Prison Ship on the Thames 1915.

Journey into captivity. Germans from all over the world. Life on board. The War Reports of the Dresden Newspaper secretly circulated. Curious individual fates. Italy enters the War. Zeppelin over Southend. The Drama Society puts on *Wallenstein's Camp* Departure from the Ship. 99-113

Alexandra Palace 1915.

The Massive camp: yearning for the Ship. My loyal landlady, Mrs. Pay, visits me. The Drama Society. The Revolts. Camp justice. Communist Ideas. Zeppelin over Woolwich. Franz Joseph's 85th birthday. Sedan Day. Visit by the Mission. The Bishop of London. Zeppelin bombards England's Capital City. *William Tell*. Rumours about the Island of Men 113-153

The Journey to the Island of Men 1915 154-160

The Massive Camp at Knockaloe 1915.

25,000 Germans. Sergeant Blockhead. The Stone Quarry. Undignified conditions. Death of a young married man. Champagne for English civilian internees in Germany. On foot through the island 160-179

In the Douglas Camp 1915-1918.

The journey. New faces, new life. Captured on his honeymoon. My birthday. Christmas Eve. New Year's Eve 1915. Our parcel post is stolen. Hopes of peace. Spiritist séances. Ireland in rebellion. Quarrels in the Camp. Bloody casualties. Suicides of English recruits. German officers praise the English treatment of prisoners. Camp life: Camp newspapers, Dancing classes, Football, Swimming Club, Cinema, Theatre.
The various dispositions of the nations. European mental confusion. Art alliance against Germany Why is Germany so hated? The Camp-Revue. English warships bombard Dublin. The English and God. Jutland. Kitchener's strange death. Excursion to Kirk Michael. 180-211

The first women. Exploitation of the prisoners. Art exhibition. 'Straw-mattress patriots and barbed-wire heroes'. Sir Roger Casement hanged. Camp characters. Unnatural relationships. Failure of American supervision. Zeppelins over Liverpool. The hard-working theatre. The German peace proposals rejected. Christmas 1916. Neutral journalists in the Camp. The Emperor's Birthday. Intensified blockade, intensified U-boat war. 211-256

Why the United States entered the War. Religious encouragement. The Swiss, like the Americans, fail as supervisors. The English 'Steel-nib king' interned, he is joined by the American 'Hops-king'. From Russian imprisonment round the world and into English imprisonment. The Austrian flight-lieutenant and the English Member of Parliament. English' hate propaganda' over the War and beyond. Disenfranchised behind barbed wire. 256-292

Failure of the German Government regarding civilian internees. Sad fame of the Island of Men. Deficiencies of international law. England feels the squeeze of hunger. German Offensives The Holland List: new hopes 292-331

In Holland 1918

Stopover in an English workhouse. Difficult crossing. 331-339

Six months in Holland. At the German Ambassador's. Journeys through Holland. The Revolution. The Disaster. The return home, December 1918 339-368

Sketch Plan of Douglas Camp

Bibliography

Any comments, errors or omissions gratefully received The Editor

© G Newton , 2018